

NEWS POSTED ON MAY 4, 2018

Protests are Smaller and More Peaceful at the Politechnic University of Nicaragua



CATHERINE NOLD

IM Area Director Adalia Gutiérrez-Lee received the following update on the unrest in Nicaragua from Tomás Téllez R., vice rector general and Dr. Lydia R. Zamora, rector of IM's partner university, [Politechnic University of Nicaragua](#) (UPOLI), on April 29. Additional information is available in the Associated Press article, [*Tens of Thousands March for Peace, Justice in Nicaragua*](#). Scroll down for the Spanish translation.

I am sending you information to update you on our situation as UPOLI and Nicaraguan society.

The situation has greatly improved now that calm and peace have returned. The protests are being carried out peacefully. But UPOLI continues to be occupied by a group, much smaller now, of youths that persist in having it as a bastion of struggle against the government. Now there is much unrest on the part of our workers and students for UPOLI to return to normal. We are taking steps at all levels to accomplish this, but it is not easy.

Once this group of youths return the campus to us, we should begin a period to evaluate the damages since the destruction to classrooms, roofs, equipment, and furniture is immense. There is so much trash. Communications are interrupted and there are many things about which we are still unaware. There is no doubt that we will need solidarity and international support to be able to rehabilitate and return our campus to normal.

Likewise, we will need to recover as a university community from the trauma of violence, which has caused much polarization in UPOLI and throughout Nicaraguan society. There are many psychological and social wounds that have been opened. That will require a process and techniques for healing.

We continue to ask for your prayers and Christian solidarity so that UPOLI also can recover its normalcy.

Te envío la presente información para ponerte al día sobre nuestra situación como UPOLI y sociedad.

La situación ha mejorado mucho, ya que volvió la calma y la tranquilidad; las protestas se han canalizado ahora pacíficamente. Pero la UPOLI sigue ocupada por un grupo, ya más pequeño, de jóvenes que persisten en tenerla como un bastión de lucha contra el gobierno. Ya hay mucha inquietud por parte de nuestros trabajadores y estudiantes para que la UPOLI recobre la normalidad y estamos haciendo gestiones a todo nivel para lograrlo, pero no es tan fácil.

Una vez que el grupo de jóvenes nos regrese el campus, debemos iniciar una etapa de valoración de daños, ya que la destrucción es inmensa en aulas, techos, equipos, mobiliario; la basura es gigantesca, las comunicaciones están interrumpidas y muchas cosas que todavía ignoramos. No hay duda que necesitaremos solidaridad y apoyo internacional para poder rehabilitar la normalidad de nuestro campus.

De igual manera, necesitaremos recuperarnos, como comunidad universitaria, del trauma de la violencia, la cual también ha causado mucha polarización a nivel de la UPOLI y de toda la sociedad; hay muchas heridas sicológicas y sociales que se han abierto y que necesitarán un proceso y técnicas de sanación.

Seguimos rogando las oraciones y solidaridad cristiana de Uds. para que la UPOLI también pueda recobrar su normalidad.

Adjunto un reportaje del día de hoy.